



Direction de l'Aviation Civile
Grand-Duché de Luxembourg

FI(H) FLIGHT INSTRUCTOR CERTIFICATE REVALIDATION AND RENEWAL FORM

CERTIFICAT D'INSTRUCTEUR FI(H)
FORMULAIRE DE REVALIDATION ET DE RENOUELEMENT

Numéro de licence du candidat / Applicant's licence number:

GM1 FCL.940.FI(H)(2)B (See FCL.940)

EXPERIENCE EN QUALITE D'INSTRUCTEUR INSTRUCTIONAL FLYING EXPERIENCE (See FCL.940.FI (a)(1)(i))

Des instructeurs postulant pour la revalidation du certificat d'instructeur de vol doivent indiquer le nombre d'heures d'instruction données pendant les 36 mois précédents. / *Instructors applying for revalidation of the Flight Instructor Certificate should enter the instructional hours flown during the preceding 36 months.*

MONOMOTEUR / SINGLE-ENGINE		MULTIMOTEUR / MULTI-ENGINE		INSTRUMENTS / INSTRUMENT
JOUR DAY	NUIT NIGHT	JOUR DAY	NUIT NIGHT	
Total des heures d'instruction (min 50h dans les 36 mois précédents): <i>Total instructional hours (min 50h in the preceding 36 months):</i>				
Total des heures d'instruction (min 10h d'instruction IR dans les 12 mois précédents): <i>Total instructional hours (min 10h of IR training in the preceding 12 months):</i>				

SEMINAIRE DE REMISE À NIVEAU D'INSTRUCTEUR DE VOL FLIGHT INSTRUCTOR REFRESHER SEMINAR (See FCL.940.FI (a)(2))

1. Il est certifié par la présente que le soussigné a suivi le séminaire de remise à niveau pour instructeur de vol approuvé par l'Autorité
This is to certify that the undersigned attended a Flight Instructor Seminar approved by the Authority

2. Renseignements concernant le participant : / *Attendee's personal particulars:*

Nom: <i>Name:</i>	Adresse: <i>Address:</i>
Numéro de licence: <i>Licence number:</i>	Date d'expiration du certificat FI (H) : <i>Exp. date of FI(H) certificate:</i>

3. Caractéristiques du séminaire : / *Seminar particulars:*

Date/s du séminaire: <i>Date/s of seminar:</i>	Lieu : <i>Place:</i>
---	-------------------------

4. Déclaration par l'organisateur responsable / *Declaration by the responsible organiser*

Je certifie que les renseignements ci-dessus sont corrects et que le séminaire de remise à niveau pour instructeur de vol a été effectué conformément au programme approuvé par l'Autorité.
I certify that the above data are correct and that the Flight Instructor Seminar was carried out as approved by the Authority.

Date de l'approbation: <i>Date of approval:</i>	Nom de l'organisateur: <i>Name of organiser:</i>
Date et lieu: <i>Date and place:</i>	Signature: <i>Signature:</i>

5. Déclaration par le stagiaire / *Declaration by the attendee:*

Je certifie que les renseignements donnés en 1 à 3 sont corrects / *I confirm the data under 1 through 3*

Signature du stagiaire :
Attendee's signature:

CONTRÔLE DE COMPÉTENCE PROFICIENCY CHECK (See FCL.940.FI (a)(3)+FCL.935)

.....a fait preuve de ses capacités d'instruction au vol au cours d'un vol de contrôle de compétence. Ce contrôle a été effectué suivant les standards requis.

has given proof of flying instructional ability during a proficiency check flight. This was done to the required standard

Temps de vol: <i>Flying time:</i>	Hélicoptère/simulateur utilisé: <i>Helicopter/FFS used:</i>
Exercice principal: <i>Main exercise:</i>	
Nom du FIE: <i>Name of FIE:</i>	Numéro de la licence: <i>Licence number:</i>
Date et lieu: <i>Date and place:</i>	Signature: <i>Signature:</i>



Direction de l'Aviation Civile
Grand-Duché de Luxembourg

INFORMATION NOTE ON DATA PROTECTION NOTICE D'INFORMATION SUR LA PROTECTION DES DONNEES

Personnel licences

Licences du personnel

Personal data are processed for the purpose of aviation safety by guaranteeing that only persons possessing the required competences obtain a pilot licence, aircraft maintenance licence or cabin crew attestation.

The data subject has the right :

- to access to their personal data,
- to rectification or erasure of personal data or restriction of processing,
- to object to processing,

by contacting the data protection officer (dpo@av.etat.lu). Proof of identity has to be included in the request (ex. copy of identity card or passport, licence number, etc.).

Failure to provide the requested data will prevent the issuance, renewal/revalidation or transfer of the licence or attestation.

For more detailed information on the protection of your personal data, please consult our website:

<https://dac.gouvernement.lu/en/data-protection.html>

Les données à caractère personnel sont traitées en vue de la sécurité des activités aériennes en garantissant que seules les personnes possédant les compétences requises obtiennent une licence de pilote, une licence de maintenance d'aéronef ou un certificat de membre d'équipage.

Toute personne concernée a le droit :

- d'accéder à ses données personnelles,
- de demander la rectification ou l'effacement des données personnelles, ou la limitation du traitement,
- de s'opposer au traitement,

en contactant le délégué à la protection des données (dpo@av.etat.lu). Une preuve de l'identité doit être jointe à la demande (ex. copie de la carte d'identité ou du passeport, numéro de la licence, etc.).

Le fait de ne pas fournir les données à caractère personnel requises à la DAC fera obstacle à la délivrance, le renouvellement/la revalidation ou le transfert de la licence ou du certificat en question.

Pour des informations plus détaillées sur la protection de vos données personnelles, veuillez consulter notre site web :

<https://dac.gouvernement.lu/fr/protection-donnees.html>



Direction de l'Aviation Civile (DAC)
4, rue Lou Hemmer
L-1748 Findel (Luxembourg)
Tel.: 00352 247 74900
E-Mail: civilair@av.etat.lu